



		ESP. KODEA CÓD. EXP.	2025OIEU0001
ESPEDIENTEA EXPEDIENTE	<u>BASES: EUSKARA</u> <u>OINARRIAK: EUSKARA</u>		
TITULARRA TITULAR	BEASAINGO UDALA		
TOKIA LUGAR	BEASAIN		

**XXVIII. IGARTZA LITERATURA
SORKUNTZAKO BEKA IDAZLE BERRIENTZAT.
OINARRI ARAUTZAILEAK ONARTZEA**

**XXVIII. BECA DE CREACIÓN LITERARIA
IGARTZA PARA ESCRITORES Y ESCRITORAS
NOVELES. APROBACION DE LA BASES**

ZIOEN AZALPENA

Euskara hizkuntza gutxitua izanik, Udalaren helburua da beka honen bidez euskal kultura zabaldu eta idazle gazteen lanari laguntza ematea.

Laguntza hauek arautzen dituen esparru juridikoa, funtsean, honako hauetan dago jasota:

- Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legeak (7. Artikulua) 20) Kultura eta kultura-jarduerak antolatzea eta sustatzea, eta erabilera publikoko kultura-ekipamenduak kudeatzea.
- Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorra eta hura garatzen duen erregelamendua, 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartua.
- Dirulaguntzak arautzen dituen Udal Ordenantza (GAO, 2018/06/14).
- Beasaingo Udalaren 2023-2025eko dirulaguntzen plan estrategikoa 2.2. lerroan: kultur sorkuntza sustatzea.

EXPOSICION DE MOTIVOS

Siendo el euskera una lengua minorizada, el objetivo del Ayuntamiento es contribuir con esta beca a la difusión de la cultura vasca y a la labor de los jóvenes escritores.

El marco jurídico que regula estas ayudas está recogido fundamentalmente en:

- Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi (art. Artículo 20) Organización y promoción de actividades culturales y gestión de equipamientos culturales de uso público.
- Ley 38/2003 General de Subvenciones y su reglamento de desarrollo, aprobado por Real Decreto 887/2006.
- Ordenanza Municipal reguladora de Subvenciones (BOG, 14/06/2018).
- Plan estratégico de subvenciones 2023-2025 del Ayuntamiento de Beasain en la línea 2.2: fomento de la creación cultural.

Udalak urtero antolatzen du idazle gazteentzako

El Ayuntamiento organiza anualmente este

lehiaketa hau literatur sorkuntza sustatzeko. Eta 2024. urtean 16 proiektu aurkeztu ziren lehiaketara.

concurso para jóvenes escritores con el objeto de fomentar la creación literaria. Y en el año 2024 se presentaron al concurso 16 proyectos.

1.- XEDEA

Beasaingo Udalak, Beasaingo CAF (Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles) enpresaren babesarekin eta ELKAR argitaletxearen laguntzarekin, euskal kultura zabaltzeko eta idazle gazteen lanari laguntza emateko asmoz, XXVIII. IGARTZA LITERATURA-SORKUNTZAKO BEKA emateko prozedura arautzea da.

1.- OBJETO

El objeto de estas bases es regular procedimiento del concurso XXVIII BECA DE CREACIÓN LITERARIA IGARTZA que organiza el Ayuntamiento de Beasain, con el apoyo de la empresa CAF (Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles) y la ayuda de la editorial Elkar argitaletxea, con la intención de divulgar la cultura vasca y apoyar el trabajo de los escritores y escritoras jóvenes.

2. FINANTZIAZIOA

Beasaingo Udalak, CAF enpresak eta Elkar argitaletxeak 2024ko otsailaren 19an sinatutako hitzarmenaren arabera, bekaren zenbatekoa 10.000,00 eurokoa da, eta hiru erakunde horiek egindako ekarpenetatik ateratzen da zenbateko hori, hau da:

- Beasaingo Udalak 2.000,00 €
- CAF enpresak 6.666,00 €
- Elkar argitaletxeak 1.334,00 €

2. FINANCIACIÓN

De conformidad con el convenio suscrito el 19 de febrero de 2024 entre el Ayuntamiento de Beasain, la empresa CAF y Elkar argitaletxea, la cuantía de la beca es de 10.000,00 euros y esa cantidad resulta de las aportaciones realizadas por esas tres entidades, a saber:

- Ayuntamiento de Beasain 2.000,00€
- CAF 6.666,00 €
- Elkar argitaletxea 1.334,00 €

3. PROZEDURA

Beka emateko prozedura norgehiagokakoa da, eta aurkeztu diren eskabideak epaimahaiak ebaluatuko ditu (zazpigarren oinarria).

3. PROCEDIMIENTO

El procedimiento para la concesión de la beca es el de la concurrencia competitiva. Y las diversas solicitudes presentadas serán evaluadas por el tribunal (Base séptima).

4. PARTE HARTZEKO BALDINTZAK

- a) 35 urte bete gabe izatea.
- b) Aurretik lan argitaraturik izatekotan,

4. CONDICIONES DE PARTICIPACIÓN.

- a) Tener menos de 35 años.
- b) En caso de haber publicado algún trabajo

helduentzako bi liburu baino gehiago ez izatea.

- c) Aurreko edizioetako Igartza Beka sariaren titularra ez izatea.
- d) Narratibako lanak izatea: eleberria edo ipuin-bildumak.
- e) Lanak jatorrizkoak eta euskaraz sortuak izango dira.
- f) Ez da onartuko lehiaketaren batean saritutako eta argitaratutako idazlanik ez osotasunean ez zati batean, eta ezta moldatutako idazlanik ere.

con anterioridad, que no se trate de más de dos libros para adultos.

- c) No haber sido titular del premio Beca Igartza en anteriores ediciones.
- d) Que se trate de trabajos de narrativa: novelas o colecciones de cuentos.
- e) Los trabajos deben ser originales y creados en euskera.
- f) No se aceptarán trabajos publicados o premiados, ni total ni parcialmente, y que estén adaptados de otros trabajos.

5. ESKAERAK AURKEZTEA.

Oinarri hauek Udalaren osoko bilkurak onartu ondoren DDBNera bidaliko dira, eta ondoren GAOOn argitaratuko dira.

Argitaratzeaz gain, Beasaingo Udalaren eta Elkar Argitaletxearen web orrian emango da oinarrien eta deialdiaren berri.

Proiektuak aurkezteko epea GAOOn argitaratu eta hurrengo egunean hasiko da, eta 2025eko ekainaren 30ean amaituko da.

Eskaerak modu ofizialean aurkeztu beharko dira, hau da:

.- Udaletxeko sarreran erregistro ofizialean aurkeztuta, horretarako eskaria beteta.

.- On-line, hau da, udaletxeko erregistro elektronikoa erabiliz: www.beasain.eus

6. ESKAERAREKIN BATERA AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK.

Beka eskaerarekin batera ondorengo agiriak aurkeztu behar dira:

- a) Landu nahi duen kontakizunaren azalpena, 2-4 orri bitarteko luzerakoa, egoki iritzitako ezaugarriak

5. PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES.

Las presentes bases serán remitidas a la BDNS una vez aprobadas por el pleno del Ayuntamiento y posteriormente se publicarán en el BOG.

Además de la publicación de estas bases se informará de las bases y de la convocatoria en las páginas web del Ayuntamiento y Elkar.

El plazo para la presentación de proyectos comenzará al día siguiente al de la publicación en el BOG y finalizará el 30 de junio de 2025.

La solicitud deberá presentarse de manera oficial:

.- Mediante su presentación en el registro oficial en la entrada del Ayuntamiento, rellenando la solicitud correspondiente.

- On-line, mediante el registro electrónico del Ayuntamiento: www.beasain.eus

6. DOCUMENTACIÓN QUE HAY QUE PRESENTAR JUNTO CON LA SOLICITUD.

Además de la solicitud de beca, se deberán presentar los siguientes documentos:

- a) Explicación de la narración que quiere elaborar, con una extensión de entre 2 y 4 páginas,

zehaztuz, hala nola, argumentua, egitura, liburuaren edukia (75 bat orrialde gutxienez), estiloa, etab.

b) Idazlanaren lagina edo erakusgarria, 15-20 orrialde bitartekoa, ez nahitaez kontakizunaren hasierakoa, baina bai zati bakarra osatzen duena.

c) Egilearen izen-abizenak, helbidea, posta elektronikoa, telefonoa eta nortasun agiriaren kopia.

concretando las características que se consideren oportunas, como argumento, estructura, extensión (mínimo 75 páginas), estilo, etc.

b) Una muestra del trabajo, de entre 15 y 20 páginas, sin que tenga que ser necesariamente el principio del mismo, pero sí debe constituir una unidad dentro del trabajo.

c) Nombres y apellidos del autor, dirección, email, teléfono y una copia del DNI escaneada.

7. EPAIMAHAIAREN OSAKETA ETA EGINBEHARRAK.

Osaketa: Epaimahaia idazlan literarioetan adituak diren pertsonak osatuko dute, eta kasu honetan honako hauek izango dira epaimahaikideak: Esti Martínez Díaz de Cerio, Garazi Kamio Anduaga eta Olatz Mitxelena Larreta.

Egin beharreko lanak: jasotako proiektu guztiak aztertu eta haien artean irabazlea zein den izendatu 2025eko irailaren 15a baino lehen.

Aurkeztutako lanek behar adinako kalitaterik ez dutela iritziz gero, beka eman gabe utz dezakete epaimahaikoek.

8. LEHIAKETA EBAZTEA.

Epaimahaiak irabazlea izendatu eta Beasaingo Udalari jakinarazi ondoren, Alkateak dagokion Ebazpena emango du eta irabazleari jakinaraziko zaio. Ondoren, Beasaingo Udalak "Igartza Literatur beka" saria emateko ekitaldia antolatuko du eta irabazleari gehienez ere urtebeteko epea emango dio idazlana amaituta

7. COMPOSICIÓN Y OBLIGACIONES DEL JURADO

Composición: El tribunal estará compuesto por personas dedicadas a redacciones literarias y en este caso los miembros del jurado serán los siguientes: Esti Martínez Díaz de Cerio, Garazi Kamio Anduaga y Olatz Mitxelena Larreta.

Funciones que debe desempeñar: evaluar todos los proyectos recibidos y designar a la persona ganadora, antes del 15 de septiembre de 2025.

Si, en opinión de los miembros del tribunal, los trabajos presentados carecen de la calidad necesaria, podrán declarar la beca desierta.

8. RESOLUCIÓN DEL CONCURSO.

Una vez designada la persona ganadora por parte del Tribunal, y comunicada la decisión al Ayuntamiento de Beasain, por parte de Alcaldía se emitirá la correspondiente Resolución que será notificada a la persona ganadora. Posteriormente el Ayuntamiento de Beasain organizará el acto de entrega de la "Beca Literaria Igartza" y la receptora

entregatzeko. Entregatutako idazlanak epaimahaikoen oniritzia jaso beharko du. Bitarte horretan egileak hasierako proiektua aldatu nahi izango balu, epaimahaikoei jakinarazi beharko die aldaketaren berri eta haien onespena jaso beharko du.

9. SARIA ORDAINTZEA

Ordainketa modu honetan egingo da CAF enpresak eta Elkar argitaletxeak diru ekarpena egin ondoren:

- 5.000,00€, irabazle izendatu bezain laster.
- 5.000,00€, idazlana amaitu eta entregatutakoan eta epaimahaikoek onespena emandakoan.

39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1 artikuluan ezarritakoaren arabera, Udalak zuzenean kontsultatuko du, pertsona edo erakunde interesdunak horren aurka egiten ez badu behintzat, NISAE elkareragingarritasun-nodoaren bidez, foru-ogasunetan eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintzan, saria jasotzen duena foru-ogasunen eta Gizarte Segurantzaren aurrean dituen betebeharren ordainketan egunean dagoela. Interesduna egiaztapen horren aurka azaltzen bada, edo Udalarekin zerikusirik ez duten arrazoiengatik ezin bada informazioa adierazitako moduan lortu, berak aurkeztu beharko du dokumentazioa.

10. BEKA ITZULTZEA.

Irabazleak lana entregatzen ez badu, edo, epaimahaiaren iritziz, lanaren izaera eta kalitatea proiektuan aurkeztutakoa baino askoz kalitate txarragokoak badira, jasotako zenbatekoa itzultzeko eskatuko zaio.

de la misma contará con un plazo máximo de un año para entregar el trabajo terminado, el cual deberá recibir la aprobación del tribunal. Si en este plazo la persona autora quisiera modificar el proyecto inicial, deberá comunicárselo a los miembros del tribunal y recibir su aprobación.

9. EL PAGO DEL PREMIO.

El pago se realizará de la siguiente forma tras la aportación de la empresa CAF y la editorial Elkar:

- 5.000,00€, en el momento en el que sea designada la persona ganadora.
- 5.000,00 €, cuando entregue el trabajo terminado y reciba la aprobación del tribunal.

De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el Ayuntamiento consultará directamente, salvo que la persona o entidad interesada se opusiera a ello, a través del nodo de interoperabilidad NISAE, en las Haciendas Forales y en la Tesorería de la Seguridad Social, si el receptor del pago del premio está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones ante las Haciendas Forales y la Seguridad Social. En el caso de que la persona interesada se oponga a esta verificación, o por circunstancias ajenas al Ayuntamiento no pudiera obtenerse la información del modo indicado, será ella misma quién deba presentar la documentación.

10. DEVOLUCIÓN DE LA BECA.

Si la persona ganadora no entregase el trabajo, o si el carácter y la calidad del mismo fueran, a juicio del tribunal, de bastante peor calidad que lo presentado en el proyecto, se le requerirá la devolución de la cantidad recibida.

11. DATUEN BABESA.

Eskatzaileen datuen tratamendua abenduaren 5ko 3/2018 Lege Organikoaren arabera izango da.

12. APLIKATUKO DEN ARAUDIA.

Deialdi honetan aurreikusten ez den orotarako 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena aplikatuko da.

13. EBAZPENA ETA HELEGITEAK.

Deialdi honek administrazio-izaera dauka, eta, horrenbestez, Udalak du ahalmena hala hori lehenik interpretatzeko nola haren aplikazioan eta ebazpenean sor daitezkeen gorabehera oro ebazteko.

Oinarri hauen aurka, Administrazioaren aurkako helegitea jar daiteke Gipuzkoako Administrazioaren aurkako Auzi-gaien Epaitegiaren aurrean, jakinarazpen hau jasotako egunaren biharamunetik hasita zenbatutako bi hilabeteko epearen barruan. Hala nahi izanez gero, bide Administrazioaren aurkako auzi-bideari ekin aurretik, birjarpen-helegitea jarri ahal izango da ebazpena eman zuen organoaren aurrean, jakinarazpen hau jasotako egunaren biharamunean hasita zenbatutako hilabeteko epean.

11. PROTECCIÓN DE DATOS.

El tratamiento de datos de las personas solicitantes se realizará cumpliendo lo establecido en Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre.

12. NORMATIVA DE APLICACIÓN.

Para todo aquello que no esté previsto en esta convocatoria, será de aplicación la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

13. RESOLUCIÓN Y RECURSOS.

Esta convocatoria tiene carácter administrativo, por lo que el Ayuntamiento tiene la potestad para su interpretación y la resolución de cualquier diferencia que pudiera surgir de su aplicación o resolución.

Cabe interponer recurso administrativo frente a estas bases ante el Juzgado de lo contencioso administrativo de Gipuzkoa, en un plazo de dos meses a partir del día siguiente al de la publicación de las mismas en el BOG. Previamente con carácter potestativo, se podrá interponer recurso de reposición ante el órgano que dictó la resolución, en un plazo de un mes a partir del día siguiente al de la publicación de las mismas en el BOG.